



五洲医械

Five Continents Medical Instrument



宁波五洲医疗器械有限公司

NINGBO FIVE CONTINENTS MEDICAL INSTRUMENT CO., LTD.



五洲医械
Five Continents Medical Instrument

COMPANY INTRODUCTION

The First Manufacturer in China in Disposable Surgical Lavage System for effective debridement following orthopedic procedure of trauma & joint arthroplasty ,Ningbo Five Continents Medical Instrument Co., Ltd. was installed by few top orthopedic surgeons in Sep. 2004 in Yuyao, Zhejiang province,China.All our products are certified by CE & ISO13485.

Our Surgical Lavage System combines convenience and power for the removal of contaminated water,necrotic tissue,bone debris,wound pollutants and foreign material whilst providing controlled pressure for efficient cleansing and irrigation on the site of flat wound surface or osteotomy surface or the intra-medullary.

Products are keeping improving via carrying out clinical researches & feedback from surgeons,noises & weight(only 772g now) are minimized,which are favorable by surgeons.It is one essential medical instrument in modern orthopedic procedures.

We are in striving to develop & try our best to promote updated-products for the maximal sucess of each surgery and the minimal pain of each patient.

宁波五洲医疗器械有限公司创立于2004年9月，工厂位于浙江余姚，是国内第一家生产一次性脉冲冲洗器的生产厂家，填补了国内空白，并获得了CE和ISO13485认证。

我公司生产的脉冲冲洗器在对深度创口、浅层组织、截骨面和骨髓腔进行彻底冲洗的同时，能及时将污水，坏死组织，骨碎屑，污染物等完全清除。

通过临床研究及骨科医生的反馈信息，产品得以不断的改进，噪音和重量（整套产品仅有772克）得以最大程度的减轻，受到外科医生的青睐，是现代外科清创手术中不可或缺的冲洗器具。

为每例外科手术都能最大程度的取得成功，减轻病人的痛苦，我公司将持续的开发出更多具有先进技术的医疗器械，并不遗余力地在全球推广我们的产品。

Disposable Surgical Lavage System



• **Tip Mechanism**
lock and fix tip easily
喷嘴装置
轻松地锁紧和固定喷嘴

• **Trigger**
provides convenient pressure
control at your fingers
起动装置
手指轻压，高低档快速切换

• **Ergonomic Design**
handle and use comfortably
符合人体工程学设计
手感和使用舒适



Surgical lavage system is fully disposable, it is designed for orthopedic arthroplasty bone-bed preparation, with strong cleaning and removing bone & cement debris & strong suction function for residual fluid during total joint procedure and trauma cases.

脉冲冲洗器自面世至今已在国际上成为骨科（关节、创伤、脊柱），清创等手术中冲洗的标准方法。



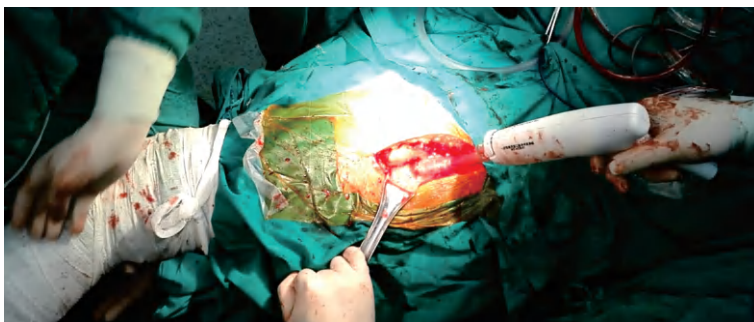
五洲医械
Five Continents Medical Instrument

Application/应用

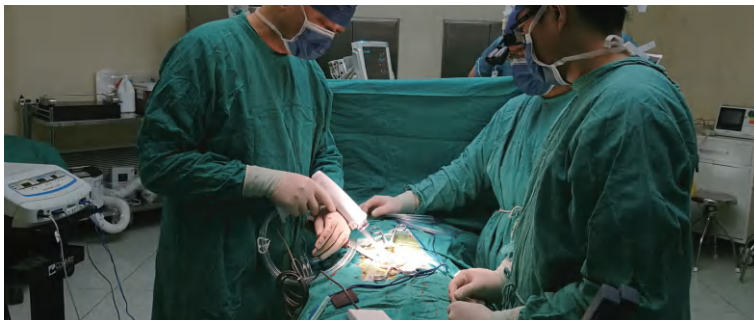
In total knee arthroplasty procedure /全膝关节置换



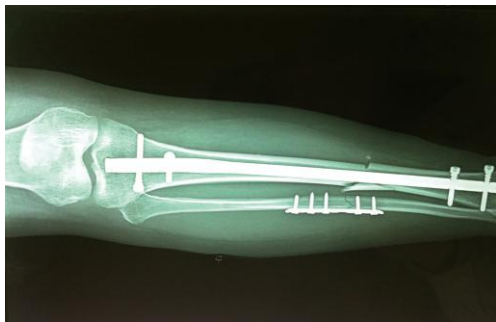
In total hip arthroplasty procedure /全髋关节置换



In spinal surgery /脊柱手术



In trauma case /创伤、清创





五洲医械
Five Continents Medical Instrument

Advantage/优势

Clinical Advantage

- Increase penetration between bone cement and osteotomy surface.
- Reduce the incidence rate of fat embolism.
- Reduce the loosen rate of the implant, reduce reconstruction rate for artificial joint arthroplasty.
- Effective and rapidly cleansing of necrotic tissues, bacteria and foreign materials, minimizes risk of wound infection, accelerate wound healing.
- Enlarge operation vision, shorten operation time.
- Reduce the use of the dosage of antibiotics, save cost.
- Decrease the post-operative rate of adhesion.

Applicable Department:

- Orthopedic department: orthopedics, orthopedic tumour, orthopedic spine and orthopedic trauma.
- Department of thoracic & abdominal surgery: thoracic department, general surgery, obstetrics & gynaecology, urology surgery, microsurgery, trauma emergency, burn department and other debridement in burn & skin graft, diabetic and pressure ulcers, chronic and infected wound.

临床优势

- 加强骨水泥和截骨面骨质的渗透性
- 降低脂肪栓塞的风险
- 降低假体早期松动的机率，降低人工关节翻修的机率
- 快速有效清除坏死组织、细菌和异物，减少创口感染机率，促进伤口愈合
- 提高医生术中视野，缩短手术时间
- 降低抗生素的药量，减少医药费用
- 降低术后粘连发生率

适用科室

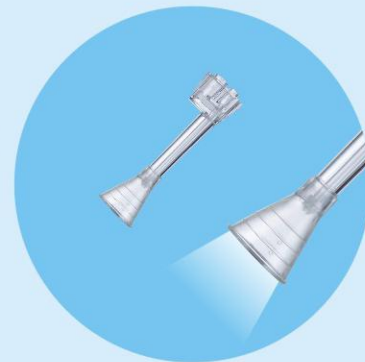
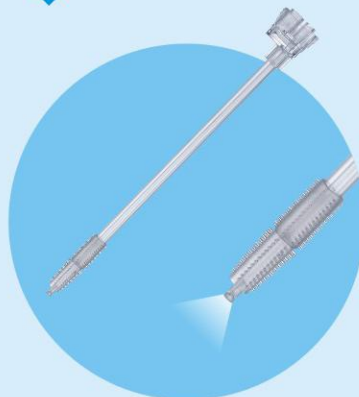
- 骨科：矫形骨科、骨科肿瘤、脊柱骨科及创伤骨科；
- 胸腹部外科：胸科、普外科、妇科、泌尿科、显微外科、外伤急诊、烧伤科、用于急诊清创、陈旧性伤口清创。

Three Tips Optional/三款喷嘴可供选择



Long Tip For intra-medullary Debridement
髓腔内冲洗 长喷头

髓腔内冲洗 带刷长喷头
Brush Tip For intra-medullary Debridement

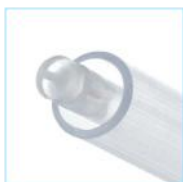


Short Tip For Flat Surface Debridement
创面冲洗 短喷头

The brush tip with radial spray function is available for your selection which can be purchased separately.

配件图 / Components

长喷头 / Long Tip



带刷长喷头 / Brush Tip



短喷头 / Short Tip



全套产品图 / The Full Set



防飞溅罩 / Splash Shield



包装信息 / Packing Information



只/箱:5只
毛重/箱:6.2kgs
外箱尺寸:45x31.5x28cm

QTY./Ctn.:5 pcs
G.W./Ctn.:6.2 kgs
Ctn.Size:45x31.5x28 cm



五洲医械

Five Continents Medical Instrument

» 使用方法 / Directions for use



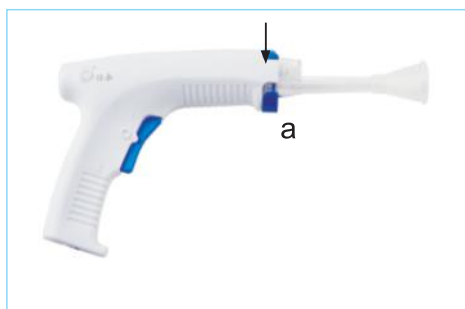
Open the pack and remove all items

打开包装取出所有配件。



Press up the locking ring(a),choose the needed tip(the short one is for site irrigation,the long one is for cleansing of deep tissues or the bone marrow cavity).

将脉冲冲洗器上的锁紧环(a)向上推,选择所需的喷头(短喷头用于大面积创口清洗,长喷头用于深度创口的清洗)



Insert the tip onto the handgun,push down the locking ring(a) until connection is secure.将选定的喷头用力插入到脉冲冲洗器上,并用力压下锁紧环(a)使之锁住喷头,防止冲洗途中掉落。



Split two tubes,insert the puncturer into the saline (or irrigation fluid) bag,connect suction tube onto the vacuum extractor(provided by hospital).

将相连接的两根管路从中间撕开,将带有瓶塞穿刺器(尖口状)的一头插入到生理盐水袋中(或冲洗液),排污管连接到负压吸引器上(医院提供)。



Two speeds are optional,fast or slow speed according to procedure requirement.Switch the power trigger,cleans the wound.Please turn off the flow-control switch if the cleansing is paused.

根据手术的需要选择快、慢档,启动电源开关,对创口进行冲洗。中途如需暂停冲洗,请关闭冲洗管上的流量控制卡以防止冲洗液的流出。

CERTIFICATIONS



CE



ISO 13485



National Patent
for appearance



National Patent
for application



NINGBO FIVE CONTINENTS MEDICAL INSTRUMENT CO., LTD.
宁波五洲医疗器械有限公司

Add.: No. 63-9 Modao Bridge Road, Yuyao city, Zhejiang province, China.

Tel: +86 574 62398518-811

Fax.: +86 574 62398618

Web.: www.pulselavage.cn

E-mail: amy@wzylqx.com

地址：浙江省余姚市磨刀桥路63-9号

电话：0574-62398518-811

传真：0574-62398618

网址：www.wzylqx.com